

СЕМАНТИЧЕСКИЕ ДЕРИВАТЫ ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ
ТЕМПЕРАТУРНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Тот факт, что прилагательные относятся к наименее изученным с точки зрения семантического переосмысления разрядам слов, обусловил большой интерес ученых к исследованиям регулярных явлений в области адъективной полисемии. Среди всех частей речи именно прилагательные отличаются наиболее подвижной семантикой и образуют большое количество переносных значений в различных семантических сферах.

Доминирующим компонентом температурных прилагательных является количественный, поэтому понятия, имеющие этот компонент, являются градуированными и относятся к шкале *холодный – прохладный – нормальный – теплый – горячий*. Лексические единицы, которые имеют количественный компонент, могут использоваться в качестве интенсификаторов. Например, *heiße Liebe* ‘горячая любовь’, *heiße Debatte* ‘горячие дебаты’ – прилагательное *heiß* увеличивает то качество, которое выражается словом *Liebe*, либо обозначает интенсивность процесса, выражаемого словом *Debatte*.

При рассмотрении пары *heiß* ‘горячий’ – *kalt* ‘холодный’ было выявлено, что прилагательные образуют антонимическую пару только при употреблении в прямом значении *heißes Wasser* ‘горячая вода’ – *kaltes Wasser* ‘холодная вода’. Несмотря на то, что прилагательные имеют антонимические значения ‘ощущать с большой силой; страстный’ / ‘не подверженный влиянию чувств; трезвый’, сопоставляться в словосочетаниях они не могут из-за нелогичности и неупотребления в речи: *heiße Liebe* ‘горячая любовь’ ≠ *kalte Liebe* ‘холодная любовь’.

Немецкое прилагательное *heiß* имеет как положительную коннотацию: *heiße Rhythmen* ‘зажигательные ритмы’, так и отрицательную: *eine heiße Gegend* ‘опасная зона’, в отличие от прилагательного *kalt*, которое употребляется только для выражения отрицательной оценки: *kaltes Grausen* ‘жуткий страх’.

Проанализировав прямые и переносные значения прилагательных *warm* ‘теплый’ – *kühl* ‘прохладный’, можно заметить, что, помимо прямого употребления данных прилагательных: *ein warmer Wind* ‘теплый ветер’ – *ein kühler Wind* ‘прохладный ветер’, антонимическое значение сохраняется и во

вторичном значении ‘теплый / холодный по отношению к другим’: *warmer Blick* ‘теплый взгляд’ – *kühler Blick* ‘прохладный взгляд’. Удалось обнаружить, что у прилагательного *warm* есть возможность выразить значение ‘согревающий тело, защищающий от холода’: *warme Kleidung* ‘теплая одежда’, которая отсутствует у прилагательного *kühl*.

Как видно из приведенных примеров, температурные прилагательные немецкого языка характеризуются высокой продуктивностью в плане образования лексических единиц, которые в результате метафорических переносов используются для описания разнообразных семантических сфер.